



MOTO BUDS 105

真无线蓝牙耳机



使用手册

每一个耳机都可以单独使用

Version 2 - CN



感谢您购买 MOTO BUDS 105 真无线立体声蓝牙耳机, 本手册将帮助您如何使用您的蓝牙耳机, 在使用蓝牙耳机之前, 您必须先了解和熟悉您手机的蓝牙功能, 为您充分享用您的耳机, 启动您的愉快历程。

安全规则

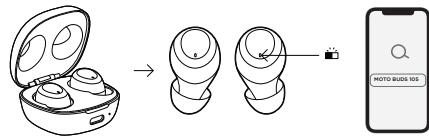
1. 为确保安全, 敬请遵守此手册中提到的规则。在使用蓝牙耳机之前, 我们建议您阅读此手册。
2. 请着重提防锋利的边缘, 不平的表面, 金属件, 配件和包装, 以免出现任何可能的伤害。
3. 请不要拆除, 维修此产品, 这样可能会导致起火, 电子击穿甚至彻底损坏本产品, 这些都不在保修之列。
4. 请不要用油及其他挥发性液体擦拭本产品。
5. 请不要在有危险的地方使用本产品。

使用前充满电

该设备可以通过 USB-C 电源充电, 并符合国标 GB8898 2011 的要求。

3. 开/关/配对

1. 开耳机: 把耳机从充电仓拿出来时会自动开机。
2. 关耳机: 将两个耳机放入充电仓并完全关闭充电仓顶盖。然后耳机会自动关闭, 或按住左右耳机触控键6秒。
3. 配对: 把耳机从充电仓拿出来时会自动开机并且配对。从设备的蓝牙菜单中选择 MOTO BUDS 105。

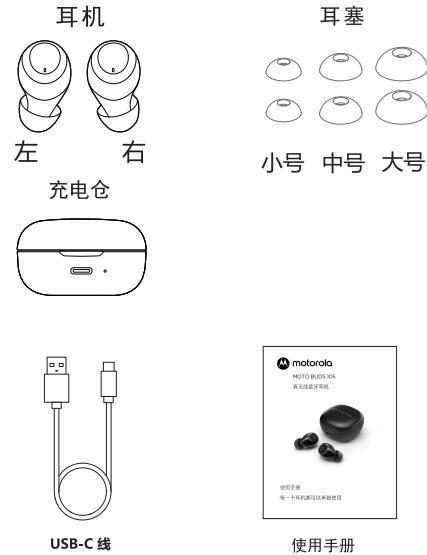


4. 配戴舒适



1. 选择合适的耳塞尺寸。
2. 将耳塞装在耳机。

配件清单



2

3. 将耳机插入耳朵并旋转以舒适贴合。

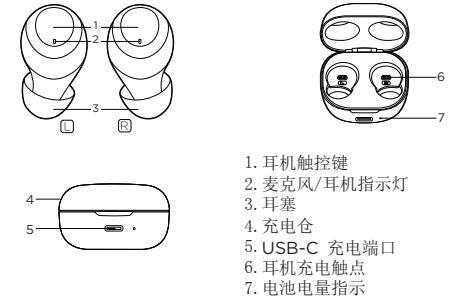


5. 操作说明

耳机通话	按键
接听/结束通话	左或右耳机触控键: 点击1次
拒接来电	左或右耳机触控键: 按住2秒
3方通话	
接听/保留/切换电话	左或右耳机触控键: 点击1次
拒绝通话/继续当前通话	左或右耳机触控键: 按住2秒
结束当前通话/恢复保持通话	左或右耳机触控键: 点击2次
音乐	
播放/暂停	左或右耳机触控键: 点击1次
上一首曲目	左或右耳机触控键: 点击3次
下一首曲目	左或右耳机触控键: 点击2次
打开语音助手	
Siri, Google	左或右耳机触控键: 按住2秒

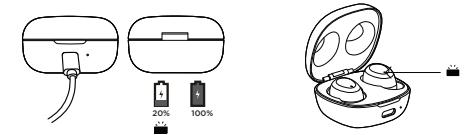
6

1. 产品外观描述



1. 耳机触控键
2. 麦克风/耳机指示灯
3. 耳塞
4. 充电仓
5. USB-C 充电端口
6. 耳机充电触点
7. 电池电量指示

2. 充电仓



充电仓

将USB-C线插入USB-C充电端口。充电过程中LED指示灯红色闪烁。当充电完成时, 变成蓝色常亮。

耳机

放入充电仓, 关闭充电仓顶盖。两个耳塞上的红色 LED 都会亮起, 直到充电完成。

3

6. 恢复出厂设置

1. 将两个耳机关机。
2. 按住两个耳机的触摸键5秒, 红蓝LED会快速闪烁。
3. 快速按下触摸键4次, 紫色LED会闪2秒。
4. 将两个耳机放入充电仓, 并完全关闭充电仓顶盖, 完成出厂设置。
5. 出厂设置后, 须再配对, 请按照第3节中的配对说明进行配对。

7. 耳机指示灯

开机	左右耳机蓝灯闪烁1秒
关机	左右耳机红灯闪烁2秒
配对	左或右耳机蓝灯5秒闪烁1次, 另一只耳机红蓝灯交替闪烁
连接	左右耳机蓝灯5秒闪烁1次
充电	左右耳机红灯亮

8. 产品参数

型号	MOTO BUDS 105
频带	2.4000 GHz - 2.4835 GHz
工作温度	0°C - +45°C
最大射频功率	7dBm

7

8

注意事项

当 MOTO BUDS 105 未进入配对状态时, 手机将无法搜索到耳机, 请在搜索前确认耳机启动到配对状态。

提示

必须选择正规厂家生产认证过的充电器, 如果产品长期(超过 3 个月)不用, 请对其充电。

警告

请勿长期将设备置于温度过低或过高 (0°C 以下或 45°C 以上) 的环境下, 极端的温度会导致设备变形、降低设备的充电容量, 并缩短设备的使用寿命。

不要在雷暴天气下使用设备, 雷暴可能导致设备出现故障, 增大电击的风险。

切勿以任何理由拆卸或改装耳机, 否则可能导致耳机发生故障或烧毁, 请将耳机送往授权服务中心进行修理。

请将设备及所有配件放在儿童和宠物接触不到的地方, 误吞小型配件可能导致窒息及严重后果。

请勿将产品放入水中。

9

故障排除

故障	原因	解决方法
不能开机	电池电量不足	对耳机进行充电
匹配后无声	匹配不正确	重新匹配
可以通话, 但亮红指示灯	电池电量不足 出现红灯提示	请立即对耳机进行充电
充电无提示	耳机没有放好	检查耳机是否有放到位
耳机自动关闭	电池电量不足	对耳机进行充电
耳机有回音	音量过大或环境过于嘈杂	调节音量或换一个场所
通话有杂音	环境干扰造成或耳机与音源设备距离过远	换一个场所或将耳机与音源设备的距离拉近
对方声音小	耳机配带不正确	调整耳机的位置并手动调整音量大小
信号不好, 有断续	距离太远或外界干扰	请将手机放在主机同侧或远离外界干扰信号

10

有其他限制吗？

任何暗示担保, 包括但不限于对适销性和特定用途适用性的暗示担保, 均限于本有限担保的期限, 否则根据本明示有限担保提供的维修或更换是对消费者的全部补救, 以及提供所有其他明示或暗示的保证。在任何情况下, 摩托罗拉或梅州国威均不承担任何责任或侵权行为 (包括疏忽) 对产品或配件购买价格的损害, 或任何种类或损失的任何间接、偶然、特殊或后果性损害的责任收入或利润、业务损失、信息丢失或其他财产损失或由于能力或无法使用产品或附件而造成的损失, 可能根据法律会免除对这些损害的责任。

某些司法管辖区不允许限制或排除偶然或继发性损害, 或限制暗示担保的期限, 因此上述限制或排除可能对您不适用。本担保赋予您特定的法律权利, 您可能还拥有其他权利, 这些权利因司法管辖区而异。

消费者产品	自产品的第一名购买者最初购买产品之日起的一(1)年内。
消费者配件	自产品的第一名购买者最初购买配件之日起的九十(90)天内。
维修或更换后的消费者配件	原始保修的剩余时间或自退回消费者之日起的九十(90)天内, 以较长者为准。

商业目的或使产品或配件受到异常使用或条件的影响; 或 (d) 其他不属于摩托罗拉或梅州国威的行为, 不在保险范围之内。

使用非摩托罗拉品牌的产品和配件。使用非摩托罗拉品牌或认证产品或配件或其他外围设备所导致的缺陷或损坏不在保险范围之内。未经授权的服务或修改。由摩托罗拉、梅州国威或其授权服务中心以外的人员以任何方式进行的服务、测试、调整、安装、维护、更改或修改所导致的缺陷或损坏不在保修范围之内。

13

更改产品。带有 (a) 已去除、更改或删除序列号或日期标签的产品或附件; (b) 破损的印章或篡改证据; (c) 不匹配的电路板序列号; 或 (d) 不合格或非摩托罗拉品牌的外壳或部件的产品或配件不在保修范围内。通讯服务。由于任何通信服务或您可能订购或与产品或配件一起使用的信号而导致的产品或附件的缺陷、损坏或故障均不在保险范围之内。您将收到有关如何运送产品或配件的说明, 费用和风险由梅州国威授权维修中心承担。要获得服务, 您必须提供: (a) 产品或配件; (b) 原始购买凭证 (收据), 其中包括购买产品的日期、地点和销售商; (c) 如果包装盒中包含保修卡, 则显示完整的保修卡, 其中显示产品的序列号; (d) 对问题的书面说明; 以及最重要的是 (e) 您的地址和电话号码。

产品中有害物质的名称及含量

产品: MOTO BUDS 105

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
耳机外壳	○	○	○	○	○	○
金属部件	○	○	○	○	○	○
麦克风/扬声器	○	○	○	○	○	○
PCB 模组/线材	○	○	○	○	○	○
电池/包装	○	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

14

安全注意事项

- 保证您的人生安全, 请勿将该耳机佩戴或放置在离心机起搏器过近的位置(小于 10CM)。
- 请勿直接将所附充电线直接插入电源插座, 需要配合相应 USB 充电器(包装未附)才能为本机充电。
- 请勿将本产品任何部件放入水中浸泡, 否则会造成本产品严重损坏, 由此造成的损失本公司不予以保修。
- 儿童应在成人监督下使用本设备, 本产品并非玩具, 本产品含有细小零件, 请勿吞食以免发生窒息危险。本产品不适合四岁以下儿童使用。
- 在高音量下持续使用耳机, 会对您的听力造成损伤, 请妥善设置音量及控制高音量使用时间。
- 请勿在雷暴天气下使用该设备, 雷暴可能导致设备工作不正常, 并增加触电危险。
- 若长期不使用, 请每个月用 USB 充电线为本产品充电一次, 避免电池过放损坏。
- 请勿将本产品存放于温度过高或过低 (70°C 以上或 -40°C 以下) 的环境中。
- 为交通安全起见, 驾驶时或骑行时请勿使用耳机。

⚠️ 电池警告

此产品内置锂电池, 禁止拆解, 撞击, 挤压或者投入火中, 请勿置于高温环境中, 或暴露在强烈的日照下, 以免爆炸, 若出现严重鼓胀, 请勿继续使用。按照当地法规处理锂电池, 不要当作家庭垃圾处理, 除非使用手册里另有说明, 否则用户不得自行取出或者更换产品的电池, 进行此类操作存在危险, 可能会损坏产品。

○: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

x: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

注: (1) 本产品大多数的部件采用无毒无害的环保材料制造, 含有毒有害物质元素的部件皆因全球技术发展水平限制而无法实现在有毒有害物质或元素的替代。
(2) 环保使用期限的参考标准取决于产品正常工作的温度和湿度等条件。



环保使用期限 Environmental Protection Use Period, 此标识指期限(十年, 从产品生产日期算起), 电子信息产品中含有的有毒有害物质或元素在正常使用的条件下不会发生外泄或突变, 用户使用该电子信息产品不会对环境造成严重污染或对其人身、财产造成严重损害的期限。

11

1. 安全指引

为避免听觉受损, 请把音量调至适当水平。应避免长时间在大音量的情况下聆听音乐, 这可能会造成永久性的听觉损害或失聪。在不安全的情况下不得本产品。例如, 在驾车、骑行、过马路或者任何需要集中注意力和听力的情况。

2. 帮助及其它

请访问: motorolasound.com/support

3. 一般信息

消费者产品及配件有限质量保修 (“保修”)

感谢购买由梅州国威电子有限公司 (简称“梅州国威”) 特许生产的摩托罗拉品牌产品。

本保修涵盖哪些方面？

受到下列所述例外情况的限制, 梅州国威保证销售的摩托罗拉品牌产品 (“产品”) 或与本产品搭配使用的认证配件 (“配件”) 在制造时的材料和工艺不存在缺陷, 适合在以下所述期限内适合消费者的正常使用。本保修是您的专有保修, 不可转让。

谁受到保修保障？

本保修仅适用于第一名购买者, 不可转让。

梅州国威将会做些什么工作？

梅州国威或其授权经销商可选择并在商业上合理的时间内免费维修或更换任何不符合本保修条款的产品或配件。我们可能会使用功能相当的翻新/修整/二手或新产品、配件或零件。

12

保修卡

产品名称		盖章处
产品型号		
购机日期		
用户名称		
用户地址		
联系电话		
维修人		
故障描述		

15

16